



FR

Fiche de sécurité produit - page 2



EN

Product safety data sheet - page 3



ES

Ficha de datos de seguridad del producto - página 4



IT

Scheda di sicurezza del prodotto - pagina 5



DE

Sicherheitsdatenblatt Produkt - Seite 6



NL

Veiligheidsinformatieblad - pagina 7



PL

Karta charakterystyki produktu - strona 8



SV

Produktsäkerhetsdatablad - sida 9



RO

Fișa tehnică de siguranță a produsului - pagină 10



HU

Termékbiztonsági adatlap - oldal 11



Lisez, respectez et conservez ces instructions.

Read, follow and keep these instructions.

Lea, siga y conserve estas instrucciones.

Leggere, seguire e conservare queste istruzioni.

Lesen, befolgen und bewahren Sie diese Anweisungen auf.

Lees, volg en bewaar deze instructies.

Należy przeczytać, przestrzegać i zachować niniejsze instrukcje.

Läs, följ och förvara dessa instruktioner.

Citiți, urmați și păstrați aceste instrucțiuni.

Olvassa el, kövesse és tartsa be ezeket az utasításokat.

FICHE DE SÉCURITÉ PRODUIT

- PoolSam -

Avant l'utilisation

Tout doit être mis en œuvre pour limiter la propagation des incendies et feux de végétations / forêts. Préparer votre habitation et son environnement, tout au long de l'année :

- Débroussailler votre jardin, vérifier les obligations locales (généralement 50m autour de la maison).
- Les arbres et les branches situés à moins de 3 mètres des maisons doivent être supprimés.
- Les arbres et plantes mortes ou malades doivent être éliminés.
- Libérer les voies d'accès pour une éventuelle intervention des pompiers.
- Éloigner d'au moins 10 mètres de l'habitation les tas de bois, canisses, abris de jardin, haies, objets divers, et de façon générale tous les vecteurs potentiels du feu.

Limiter les risques et avoir les bons réflexes :

- Organiser les barbecues loin de la végétation.
- Jeter les mégots dans un cendrier.
- Réaliser les travaux loin de la végétation.

Être prêt à intervenir :

- Tester mensuellement POOL SAM afin de vérifier qu'il est en état de fonctionner.
- Apprendre à se servir de POOL SAM pour ne pas paniquer et maîtriser la lance en situation.
- Entretenir POOL SAM, vérifier et ajuster les niveaux lors des tests mensuels.

Lors d'une utilisation en urgence

En cas d'incendie, la 1re chose à faire est d'appeler les pompiers au 112 ou 18.

Ne jamais se mettre en danger.

Ne jamais porter de vêtement inflammable (nylon) ; la température du feu pourrait faire fondre ces vêtements.

En cas de fortes fumées, respirer au travers d'un linge humide.

Ne jamais essayer d'éteindre un gros incendie. Ne pas prendre de risque inconsidéré.

Toujours respecter les consignes des pompiers et autorités locales.

Lors de toutes utilisations

Ne jamais démarrer POOL SAM sans huile, sans essence (mélange).

→ Vérifier et ajuster les niveaux lors des tests mensuels.

Ne jamais démarrer POOL SAM sans avoir préalablement déroulé tous les tuyaux et vérifié que les raccords soient bien serrés.

Ne pas démarrer POOL SAM sans s'être assuré que la turbine soit préalablement remplie d'eau pour amorcer la pompe.

Toujours vérifier que la crépine d'aspiration soit suffisamment immergée.

Ne jamais orienter le jet vers une source de courant électrique (coffret, prise, ligne électrique...).

Ne jamais orienter le jet vers des personnes ou animaux.

Lors du nettoyage

Attendre que POOL SAM soit froid. Certaines parties, dont l'échappement, sont très chaudes après usage, aussi, en cas de contact, ces parties peuvent provoquer de graves brûlures.

Ne rien introduire dans les orifices d'entrée et de sortie d'air ou d'eau.

Ne pas rincer l'appareil à grande eau.

Après chaque usage avec l'eau de votre piscine, rincer à l'eau claire afin de rincer POOL SAM des produits de la piscine : en particulier les produits de traitement et régulation (chlore, brome, pH- / pH+ ...) et le sel dans le cas où la piscine est équipée d'un électrolyseur au sel.

PRODUCT SAFETY DATA SHEET

- PoolSam -

Before use

Everything must be done to limit the spread of fires and wildfires. Prepare your home and its surroundings throughout the year:

- Clear your garden of undergrowth, check local requirements (generally 50m around the house).
- Trees and branches less than 3 metres from houses must be removed.
- Dead or diseased trees and plants should be removed.
- Clear access routes for the fire brigade.
- Keep piles of wood, canes, garden sheds, hedges, miscellaneous objects and, in general, all potential fire vectors, at least 10 metres away from the house.

Limit the risks and have the right reflexes:

- Keep barbecues away from vegetation.
- Put cigarette ends in an ashtray.
- Carry out work away from vegetation.

Be ready to intervene:

- Test POOL SAM monthly to make sure it is in working order.
- Learn how to use POOL SAM so you don't panic and can control the nozzle in any situation.
- Maintain POOL SAM and check and adjust the levels during the monthly tests.

For emergency use

In the event of a fire, the first thing to do is call the fire brigade on 112 or 18.

Never put yourself in danger.

Never wear flammable clothing (nylon); the temperature of the fire could melt it.

In the event of heavy smoke, breathe through a damp cloth.

Never try to extinguish a large fire. Do not take any reckless risks.

Always follow the instructions of the fire brigade and local authorities.

When using

Never start POOL SAM without oil or petrol (mixture).

→ Check and adjust levels during monthly tests.

Never start POOL SAM without first uncoiling all hoses and checking that all connections are tight.

Do not start POOL SAM without first ensuring that the turbine is filled with water to prime the pump.

Always check that the suction strainer is sufficiently submerged.

Never point the spray towards a source of electrical current (box, socket, power line, etc.).

Never point the jet at people or animals.

When cleaning

Wait until POOL SAM is cold. Some parts, including the exhaust, are very hot after use, and if touched can cause serious burns.

Do not insert anything into the air or water inlets or outlets.

Do not rinse the appliance with water.

After each use with water from your swimming pool, rinse with clean water in order to rinse POOL SAM of the pool products: in particular the treatment and control products (chlorine, bromine, pH- / pH+ ...) and the salt if the pool is fitted with a salt chlorinator.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD DEL PRODUCTO

- PoolSam -

Antes del uso

Hay que hacer todo lo posible para limitar la propagación de incendios e incendios forestales. Prepare su casa y sus alrededores durante todo el año:

- Limpie su jardín de maleza, compruebe los requisitos locales (generalmente 50 m alrededor de la casa).
- Deben retirarse los árboles y ramas situados a menos de 3 metros de las casas.
- Retire los árboles y plantas muertos o enfermos.
- Despeje las vías de acceso para los bomberos.
- Mantenga los montones de leña, cañas, cobertizos de jardín, setos, objetos diversos y, en general, todos los vectores potenciales de incendio, a una distancia mínima de 10 metros de la casa.

Limite los riesgos y tenga los reflejos adecuados:

- Mantén las barbacoas alejadas de la vegetación.
- Deposite las colillas en un cenicero.
- Realice los trabajos lejos de la vegetación.

Esté preparado para intervenir:

- Pruebe POOL SAM mensualmente para asegurarse de que funciona correctamente.
- Aprenda a utilizar POOL SAM para que no cunda el pánico y pueda controlar la boquilla en cualquier situación.
- Mantenga POOL SAM y compruebe y ajuste los niveles durante las pruebas mensuales.

Para uso en caso de emergencia

En caso de incendio, lo primero que debe hacer es llamar a los bomberos al 112 o al 18.

No se ponga nunca en peligro.

Nunca lleves ropa inflamable (nylon); la temperatura del fuego podría derretirla.

En caso de humo intenso, respire a través de un paño húmedo.

No intente nunca apagar un incendio grande. No corra riesgos imprudentes.

Siga siempre las instrucciones de los bomberos y de las autoridades locales.

Durante el uso

Nunca ponga en marcha POOL SAM sin aceite o gasolina (mezcla).

→ Compruebe y ajuste los niveles durante las pruebas mensuales.

No ponga nunca en marcha POOL SAM sin haber desenrollado previamente todas las mangueras y haber comprobado que todas las conexiones estén bien apretadas.

No ponga en marcha POOL SAM sin asegurarse antes de que la turbina está llena de agua para cebar la bomba.

Compruebe siempre que el filtro de aspiración esté suficientemente sumergido.

No dirija nunca el pulverizador hacia una fuente de corriente eléctrica (caja, enchufe, línea eléctrica, etc.).

Nunca dirija el chorro hacia personas o animales.

Durante la limpieza

Espere a que POOL SAM esté frío. Algunas piezas, incluido el tubo de escape, están muy calientes después del uso y, si se tocan, pueden provocar quemaduras graves.

No introduzca nada en las entradas o salidas de aire o agua. No enjuague el aparato con agua.

Después de cada utilización con el agua de su piscina, enjuague con agua limpia para aclarar POOL SAM de los productos de la piscina: en particular los productos de tratamiento y control (cloro, bromo, pH- / pH+...) y la sal si la piscina está equipada con un clorador salino.

SCHEDA DI SICUREZZA DEL PRODOTTO

- PoolSam -

Prima dell'uso

È necessario fare tutto il possibile per limitare la diffusione di incendi e roghi. Preparate la vostra casa e i suoi dintorni durante tutto l'anno:

- Liberare il giardino dal sottobosco, verificando i requisiti locali (in genere 50 m intorno alla casa).
- Gli alberi e i rami a meno di 3 metri dalle case devono essere rimossi.
- Gli alberi e le piante morti o malate devono essere rimossi.
- Liberare le vie di accesso per i vigili del fuoco.
- Tenere cumuli di legna, canne, capanni da giardino, siepi, oggetti vari e, in generale, tutti i potenziali vettori di incendio, ad almeno 10 metri di distanza dalla casa.

Limitare i rischi e avere i giusti riflessi:

- Tenere i barbecue lontani dalla vegetazione.
- Mettere i mozziconi di sigaretta in un posacenere.
- Eseguire i lavori lontano dalla vegetazione.

Essere pronti a intervenire:

- Testate POOL SAM mensilmente per verificarne il funzionamento.
- Imparare a usare il POOL SAM per non farsi prendere dal panico e poter controllare l'ugello in qualsiasi situazione.
- Mantenere POOL SAM e controllare e regolare i livelli durante i test mensili.

Per l'uso in emergenza

In caso di incendio, la prima cosa da fare è chiamare i vigili del fuoco al 112 o al 18.

Non mettetevi mai in pericolo.

Non indossare mai indumenti infiammabili (nylon); la temperatura del fuoco potrebbe scioglierli.

In caso di fumo intenso, respirare attraverso un panno umido.

Non cercare mai di spegnere un incendio di grandi dimensioni. Non correte rischi sconsiderati.

Seguire sempre le istruzioni dei vigili del fuoco e delle autorità locali.

Quando si usa

Non avviare mai il POOL SAM senza olio o benzina (miscela).

→ Controllare e regolare i livelli durante i test mensili.

Non avviare mai il POOL SAM senza aver prima srotolato tutti i tubi e controllato che tutti i collegamenti siano ben saldi.

Non avviare POOL SAM senza essersi prima assicurati che la turbina sia piena d'acqua per adescare la pompa.

Verificare sempre che il filtro di aspirazione sia sufficientemente immerso.

Non dirigere mai il getto verso una fonte di corrente elettrica (scatola, presa, linea elettrica, ecc.).

Non puntare mai il getto verso persone o animali.

Quando si pulisce

Attendere che la piscina SAM sia fredda. Alcune parti, tra cui lo scarico, sono molto calde dopo l'uso e se toccate possono causare gravi ustioni.

Non inserire nulla nelle entrate o nelle uscite dell'aria o dell'acqua.

Non sciacquare l'apparecchio con acqua.

Dopo ogni utilizzo con l'acqua della piscina, risciacquare con acqua pulita per liberare POOL SAM dai prodotti della piscina: in particolare i prodotti di trattamento e controllo (cloro, bromo, pH- / pH+ ...) e il sale se la piscina è dotata di un clorinatore a sale.

SICHERHEITSDATENBLATT PRODUKT

- PoolSam -

Vor der Verwendung

Es muss alles getan werden, um die Ausbreitung von Bränden und Vegetations-/Waldbränden zu begrenzen. Bereiten Sie Ihre Wohnung und deren Umgebung das ganze Jahr über vor:

- Entbuschen Sie Ihren Garten, prüfen Sie die örtlichen Auflagen (in der Regel 50 m um das Haus herum).
- Bäume und Äste, die weniger als 3 m von Häusern entfernt sind, müssen entfernt werden.
- Tote oder kranke Bäume und Pflanzen müssen beseitigt werden.
- Zugangswege für einen möglichen Feuerwehreinsatz freihalten.
- Holzstapel, Schilfrohr, Gartenhäuser, Hecken, verschiedene Gegenstände und generell alle potenziellen Feuerüberträger mindestens 10 Meter vom Haus entfernt halten.

Risiken begrenzen und die richtigen Reflexe haben :

- Grillen weit weg von der Vegetation organisieren.
- Zigarettenstummel in einem Aschenbecher entsorgen.
- Arbeiten fernab der Vegetation durchführen.

Auf Einsätze vorbereitet sein:

- POOL SAM monatlich testen, um sicherzustellen, dass es funktionstüchtig ist.
- Lernen Sie, wie man POOL SAM benutzt, um nicht in Panik zu geraten und die Lanze in einer bestimmten Situation zu beherrschen.
- POOL SAM pflegen und die Füllstände bei den monatlichen Tests überprüfen und anpassen.

Bei der Verwendung in Notfällen

Bei einem Brand ist das Erste, was Sie tun sollten, die Feuerwehr unter 112 oder 18 zu rufen.

Bringen Sie sich niemals selbst in Gefahr.

Niemals brennbare Kleidung (Nylon) tragen; die Temperatur des Feuers könnte diese Kleidung schmelzen lassen.

Bei starker Rauchentwicklung durch ein feuchtes Tuch atmen.

Niemals versuchen, ein großes Feuer zu löschen. Gehen Sie keine unbedachten Risiken ein.

Halten Sie sich immer an die Anweisungen der Feuerwehr und der örtlichen Behörden.

Bei jeder Verwendung

POOL SAM niemals ohne Öl oder Benzin (Gemisch) starten.

→ Überprüfen Sie die Füllstände bei den monatlichen Tests und passen Sie sie an.

Starten Sie POOL SAM nie, ohne vorher alle Schläuche abgerollt und die Anschlüsse auf festen Sitz überprüft zu haben.

Starten Sie POOL SAM nie, ohne sicherzustellen, dass die Turbine mit Wasser gefüllt ist, um die Pumpe anzulassen.

Überprüfen Sie immer, ob das Ansaugsieb ausreichend eingetaucht ist.

Richten Sie den Strahl niemals auf eine Stromquelle (Kasten, Steckdose, Stromleitung...).

Richten Sie den Strahl niemals auf Menschen oder Tiere.

Bei der Reinigung

Warten Sie, bis POOL SAM kalt ist. Einige Teile, einschließlich des Auspuffs, sind nach dem Gebrauch sehr heiß, so dass sie bei Berührung schwere Verbrennungen verursachen können.

Führen Sie nichts in die Ein- und Auslassöffnungen für Luft oder Wasser ein.

Spülen Sie das Gerät nicht mit Wasser aus.

Spülen Sie nach jedem Gebrauch mit Ihrem Poolwasser mit klarem Wasser nach, um POOL SAM von den Poolprodukten zu reinigen: insbesondere von den Behandlungs- und Regulierungsprodukten (Chlor, Brom, pH- / pH+ ...) und dem Salz, falls der Pool mit einem Salzelektrolysegerät ausgestattet ist.

VEILIGHEIDSINFORMATIEBLAD

- PoolSam -

Voor gebruik

Alles moet in het werk worden gesteld om de verspreiding van branden en bosbranden te beperken. Bereid je huis en omgeving het hele jaar door voor:

- Ontdoe uw tuin van ondergroei, controleer de plaatselijke voorschriften (over het algemeen 50 m rond het huis).
- Bomen en takken op minder dan 3 meter van huizen moeten worden verwijderd.
- Dode of zieke bomen en planten moeten worden verwijderd.
- Maak toegangswegen vrij voor de brandweer.
- Houd houtstapels, stokken, tuinhuisjes, heggen, allerlei voorwerpen en in het algemeen alle potentiële brandvectoren op minstens 10 meter afstand van het huis.

Beperk de risico's en heb de juiste reflexen:

- Houd barbecues uit de buurt van vegetatie.
- Doe sigarettenpeuken in een asbak.
- Voer werkzaamheden uit de buurt van vegetatie uit.

Wees klaar om in te grijpen:

- Test POOL SAM maandelijks om er zeker van te zijn dat het werkt.
- Leer hoe u POOL SAM moet gebruiken zodat u niet in paniek raakt en het mondstuk in elke situatie kunt bedienen.
- Onderhoud POOL SAM en controleer en pas de niveaus aan tijdens de maandelijkse tests.

Voor gebruik in noodgevallen

In geval van brand is het eerste wat je moet doen de brandweer bellen op 112 of 18.

Breng jezelf nooit in gevaar.

Draag nooit brandbare kleding (nylon); door de temperatuur van het vuur kan deze smelten.

Adem bij hevige rookontwikkeling door een vochtige doek.

Probeer nooit een grote brand te blussen. Neem geen roekeloze risico's.

Volg altijd de instructies van de brandweer en de lokale autoriteiten op.

Bij gebruik

Start POOL SAM nooit zonder olie of benzine (mengsel).

→ Controleer en pas het niveau aan tijdens de maandelijkse tests.

Start POOL SAM nooit zonder eerst alle slangen af te rollen en te controleren of alle verbindingen goed vastzitten.

Start POOL SAM niet zonder eerst te controleren of de turbine gevuld is met water om de pomp aan te drijven.

Controleer altijd of de zuigzeef voldoende is ondergedompeld.

Richt de straal nooit op een elektrische stroombron (kastje, stopcontact, elektriciteitskabel, enz.).

Richt de straal nooit op mensen of dieren.

Bij het reinigen

Wacht tot POOL SAM koud is. Sommige onderdelen, waaronder de uitlaat, zijn erg heet na gebruik en kunnen bij aanraking ernstige brandwonden veroorzaken.

Steek niets in de lucht- of waterinlaten of -uitlaten.

Spoel het apparaat niet af met water.

Spoel na elk gebruik met water uit uw zwembad de POOL SAM af met schoon water om de zwembadproducten af te spoelen: met name de behandelings- en controleproducten (chloor, broom, pH- / pH+ ...) en het zout als het zwembad uitgerust is met een zoutchloreerder.

KARTA CHARAKTERYSTYKI PRODUKTU

- PoolSam -

Przed użyciem

Należy zrobić wszystko, aby ograniczyć rozprzestrzenianie się pożarów i dzikich pożarów. Przygotuj swój dom i jego otoczenie przez cały rok:

- Oczyszczyć ogród z podszycia, sprawdź lokalne wymagania (zazwyczaj 50 m wokół domu).
- Drzewa i gałęzie znajdujące się w odległości mniejszej niż 3 metry od domów muszą zostać usunięte.
- Należy usunąć martwe lub chore drzewa i rośliny.
- Oczyszczyć drogi dostępu dla straży pożarnej.
- Stosy drewna, laski, szopy ogrodowe, żywopłoty, różne przedmioty i ogólnie wszystkie potencjalne wektory pożaru powinny znajdować się w odległości co najmniej 10 metrów od domu.

Ogranicz ryzyko i miej odpowiednie odruchy:

- Trzymaj grille z dala od roślinności.
- Wrzucaj niedopałki papierosów do popielniczki.
- Wykonuj prace z dala od roślinności.

Bądź gotowy do interwencji:

- Testuj POOL SAM co miesiąc, aby upewnić się, że jest sprawny.
- Naucz się korzystać z POOL SAM, aby nie panikować i móc kontrolować dyszę w każdej sytuacji.
- Konserwuj POOL SAM oraz sprawdzaj i reguluj poziomy podczas comiesięcznych testów.

Do użytku w sytuacjach awaryjnych

W przypadku pożaru należy w pierwszej kolejności zadzwonić do straży pożarnej pod numer 112 lub 18.

Nigdy nie narażaj się na niebezpieczeństwo.

Nigdy nie noś łatwopalnej odzieży (nylon); temperatura ognia może ją stopić.

W przypadku silnego zadymienia należy oddychać przez wilgotną szmatkę.

Nigdy nie próbuj gasić dużego pożaru. Nie podejmuj lekkomyślnego ryzyka.

Zawsze postępuj zgodnie z instrukcjami straży pożarnej i władz lokalnych.

Podczas użytkowania

Nigdy nie uruchamiaj POOL SAM bez oleju lub benzyny (mieszanki).

→ Należy sprawdzać i regulować poziomy podczas comiesięcznych testów.

Nigdy nie uruchamiaj POOL SAM bez uprzedniego rozwinięcia wszystkich węży i sprawdzenia, czy wszystkie połączenia są szczelne.

Nie należy uruchamiać urządzenia POOL SAM bez uprzedniego upewnienia się, że turbina jest napełniona wodą w celu zalania pompy.

Należy zawsze sprawdzać, czy filtr ssący jest wystarczająco zanurzony.

Nigdy nie należy kierować strumienia w stronę źródła prądu elektrycznego (skrzynki, gniazdka, linii zasilania itp.).

Nigdy nie kieruj strumienia w stronę ludzi lub zwierząt.

Podczas czyszczenia

Poczekaj, aż POOL SAM będzie zimny. Niektóre części, w tym wydech, są bardzo gorące po użyciu, a ich dotknięcie może spowodować poważne oparzenia.

Nie wkładać żadnych przedmiotów do wlotów lub wylotów powietrza lub wody.

Nie płucać urządzenia wodą.

Po każdym użyciu z wodą z basenu należy przepłukać czystą wodą w celu wypłukania POOL SAM z produktów basenowych: w szczególności produktów do uzdatniania i kontroli (chlor, brom, pH- / pH+ ...) oraz soli, jeśli basen jest wyposażony w chlorator soli.

PRODUKTSÄKERHETS DATABLAD

- PoolSam -

Före användning

Allt måste göras för att begränsa spridningen av bränder och skogsbränder. Förbered ditt hem och dess omgivning under hela året:

- Rensa trädgården från undervegetation, kontrollera lokala krav (i allmänhet 50 meter runt huset).
- Träd och grenar som är mindre än 3 meter från husen måste tas bort.
- Döda eller sjuka träd och växter ska tas bort.
- Rensa tillfartsvägar för brandkåren.
- Håll vedhögar, käppar, trädgårdsskjul, häckar, diverse föremål och i allmänhet alla potentiella brandvektorer på minst 10 meters avstånd från huset.

Begränsa riskerna och ha rätt reflexer:

- Håll grillar borta från växtlighet.
- Lägg cigarettfimporna i ett askfat.
- Utför arbete på avstånd från vegetation.

Var redo att ingripa:

- Testa POOL SAM varje månad för att se till att den fungerar som den ska.
- Lär dig att använda POOL SAM så att du inte får panik och kan kontrollera munstycket i alla situationer.
- Underhåll POOL SAM och kontrollera och justera nivåerna under de månatliga testerna.

För användning i nödsituationer

I händelse av brand är det första du ska göra att ringa brandkåren på 112 eller 18.

Utsätt aldrig dig själv för fara.

Bär aldrig brandfarliga kläder (nylon), brandtemperaturen kan smälta dem.

Vid kraftig rökutveckling, andas genom en fuktig trasa.

Försök aldrig släcka en stor brand. Ta inga obetänksamma risker.

Följ alltid brandkårens och de lokala myndigheternas anvisningar.

Vid användning

Starta aldrig POOL SAM utan olja eller bensin (blandning).

→ Kontrollera och justera nivåerna under månadstesterna.

Starta aldrig POOL SAM utan att först rulla ut alla slangar och kontrollera att alla anslutningar är ordentligt åtdragna.

Starta inte POOL SAM utan att först se till att turbinen är fylld med vatten för att pumpen ska kunna matas.

Kontrollera alltid att sugfiltret är tillräckligt nedsänkt.

Rikta aldrig sprutan mot en elektrisk strömkälla (dosa, uttag, kraftledning etc.).

Rikta aldrig strålen mot människor eller djur.

Vid rengöring

Vänta tills POOL SAM är kall. Vissa delar, t.ex. utblåset, är mycket heta efter användning och kan orsaka allvarliga brännskador om de vidrörs.

För inte in något i luft- eller vatteninloppen eller -utloppen.

Skölj inte apparaten med vatten.

Efter varje användning med vatten från din pool ska du skölja med rent vatten för att skölja POOL SAM från poolprodukterna: i synnerhet behandlings- och kontrollprodukterna (klor, brom, pH- / pH+ ...) och saltet om poolen är utrustad med en saltklorinator.

FIȘA TEHNICĂ DE SIGURANȚĂ A PRODUSULUI

- PoolSam -

Înainte de utilizare

Trebuie făcut totul pentru a limita răspândirea incendiilor și a incendiilor de vegetație. Pregătiți-vă casa și împrejurimile acesteia pe tot parcursul anului:

- Eliberați grădina de vegetație, verificați cerințele locale (în general, 50 m în jurul casei).
- Copacii și ramurile aflate la mai puțin de 3 metri de case trebuie îndepărtate.
- Ar trebui îndepărtați copacii și plantele moarte sau bolnave.
- Eliberați căile de acces pentru pompieri.
- Țineți grămezile de lemne, bastoanele, magaziile de grădină, gardurile vii, obiectele diverse și, în general, toți vectorii potențiali de incendiu, la cel puțin 10 metri distanță de casă.

Limitați riscurile și aveți reflexele potrivite:

- Țineți grătarele departe de vegetație.
- Puneți mizeriile de țigară în scumieră.
- Efectuați lucrările departe de vegetație.

Fiți pregătiți să interveniți:

- Testați POOL SAM lunar pentru a vă asigura că este în stare de funcționare.
- Învățați cum să utilizați POOL SAM, astfel încât să nu intrați în panică și să puteți controla duza în orice situație.
- Întrețineți POOL SAM și verificați și reglați nivelurile în timpul testelor lunare.

Pentru utilizare în caz de urgență

În caz de incendiu, primul lucru de făcut este să sunați la pompieri la 112 sau 18.

Nu vă puneți niciodată în pericol.

Nu purtați niciodată îmbrăcăminte inflamabilă (nailon); temperatura incendiului ar putea să o topească.

În caz de fum puternic, respirați printr-o cârpă umedă.

Nu încercați niciodată să stingeți un incendiu mare. Nu vă asumați niciun risc necugetat.

Respectați întotdeauna instrucțiunile pompierilor și ale autorităților locale.

La utilizare

Nu porniți niciodată POOL SAM fără ulei sau benzină (amestec).

→ Verificați și reglați nivelurile în timpul testelor lunare.

Nu porniți niciodată POOL SAM fără să desfaceți mai întâi toate furtunurile și să verificați dacă toate conexiunile sunt strânse.

Nu porniți POOL SAM fără a vă asigura mai întâi că turbina este umplută cu apă pentru a amorsa pompa.

Verificați întotdeauna dacă filtrul de aspirație este suficient de scufundat.

Nu îndreptați niciodată pulverizatorul către o sursă de curent electric (cutie, priză, linie electrică etc.).

Nu îndreptați niciodată jetul spre oameni sau animale.

Când curățați

Așteptați până când POOL SAM este rece. Unele părți, inclusiv evacuarea, sunt foarte fierbinți după utilizare și, dacă sunt atinse, pot provoca arsuri grave.

Nu introduceți nimic în intrările sau ieșirile de aer sau apă.

Nu clătiți aparatul cu apă.

După fiecare utilizare cu apă din piscină, clătiți cu apă curată pentru a spăla POOL SAM de produsele din piscină: în special produsele de tratare și control (clor, brom, pH- / pH+ ...) și sarea în cazul în care piscina este echipată cu un clorinator cu sare.

TERMÉKBIZTONSÁGI ADATLAP

- PoolSam -

Használat előtt

Mindent meg kell tenni a tüzek és az erdőtüzek terjedésének korlátozására. Egész évben készítse fel otthonát és annak környezetét:

- Tisztítsa meg kertjét az aljnövényzettől, ellenőrizze a helyi előírásokat (általában 50 m a ház körül).
- A háztól 3 méternél közelebb lévő fákat és ágakat el kell távolítani.
- Az elhalt vagy beteg fákat és növényeket el kell távolítani.
- Tisztítsa meg a tűzoltóság számára a megközelítési útvonalakat.
- A fakupacokat, vesszőket, kerti fészereket, sövényeket, különféle tárgyakat és általában minden potenciális tűzvektort legalább 10 méterre tartson a háztól.

Korlátozza a kockázatokat és rendelkezzen megfelelő reflexekkel:

- Tartsa a grilleket távol a növényzettől.
- Tegye a cigarettacsikkeket hamutartóba.
- Végezzen munkát a növényzettől távol.

Álljon készen a beavatkozásra:

- Havonta tesztelje a POOL SAM-et, hogy megbizonyosodjon a működőképességéről.
- Tanulja meg a POOL SAM használatát, hogy ne essen pánikba, és minden helyzetben tudja irányítani a fűvókát.
- Karbantartsa a POOL SAM-et, és a havi tesztek során ellenőrizze és állítsa be a szinteket.

Vészhelyzeti használatra

Tűz esetén az első teendő, hogy hívja a tűzoltóságot a 112-es vagy a 18-as telefonszámon.

Soha ne tegye ki magát veszélynek.

Soha ne viseljen gyúlékony ruházatot (nejlon); a tűz hőmérséklete megolvaszthatja azt.

Erős füst esetén lélegezzen be egy nedves ruhán keresztül.

Soha ne próbáljon meg nagy tüzet eloltani. Ne vállaljon meggondolatlan kockázatot.

Mindig kövesse a tűzoltóság és a helyi hatóságok utasításait.

A következő használatokor

Soha ne indítsa el a POOL SAM-et olaj vagy benzin (keverék) nélkül.

→ Ellenőrizze és állítsa be a szinteket a havi tesztek során.

Soha ne indítsa el a POOL SAM-et anélkül, hogy előbb ne tekerné le az összes tömlőt, és ne ellenőrizné, hogy minden csatlakozó tömör-e.

Ne indítsa el a POOL SAM-et anélkül, hogy előbb meggyőződött volna arról, hogy a turbina tele van vízzel a szivattyú alapozásához.

Mindig ellenőrizze, hogy a szívószűrő kellően víz alá van-e merítve.

Soha ne irányítsa a permetet elektromos áramforrás felé (doboz, konnektor, elektromos vezeték stb.).

Soha ne irányítsa a fűvókát emberekre vagy állatokra.

Tisztításkor

Várja meg, amíg a POOL SAM kihűl. Egyes alkatrészek, beleértve a kipufogót is, használat után nagyon forróak, és ha megérintik őket, súlyos égési sérüléseket okozhatnak.

Ne dugjon semmit a levegő- vagy vízbevezető nyílásokba, illetve kivezetésekbe.

Ne öblítse a készüléket vízzel.

Minden egyes használat után a medence vizével öblítse le tiszta vízzel, hogy a POOL SAM készüléket kiöblítse a medencetermékektől: különösen a kezelő és szabályozó termékektől (klór, bróm, pH- / pH+ ...) és a sótól, ha a medence sóklórozóval van felszerelve.

**APPLICABILITÉ
APPLICABILITY
APLICABILIDAD
APPLICABILITÀ
ANWENDBARKEIT**

**TOEPASSELIJKHEID
ZASTOSOWANIE
TILLÄMPLIGHET
APLICABILITATE
ALKALMAZHATÓSÁG**

PS-POOLSAM1

**CONTACT
CONTACTO
CONTATTO**

**KONTAKT
KAPCSOLAT**

**www.assistance.poolstar.fr
contact@poolstar.fr**

